

中国四大名楼丛书

滕王阁诗文

落霞与孤鹜齐飞
秋水共长天一色



吉林摄影出版社

中国四大名楼丛书

滕 王 阁 诗 文

方伟华 编著

吉林摄影出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国四大名楼/方伟华编著——长春:吉林摄影出版社,2004

ISBN 7-80606-715-9

I.中… II.方… III.楼阁——名胜古迹——简介——中国 IV.K928.74

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 008848 号

中 国 四 大 名 楼

作 者:方伟华

责任编辑:秦真元

特邀编辑:邓永标 徐瑞芳 陈敏 邓昌锦

封面设计:熊振云

出 版:吉林摄影出版社

地 址:长春市人民大街 4646 号

邮 编:130021

发 行:新华书店

印 刷:湖南省岳阳鑫容印刷有限公司

地 址:湖南省岳阳市新路口市七中校内

邮 编:414000

版 次:2004 年 2 月第 1 版第 1 次

规 格:787mm×1092mm 1/16

印 张:112

字 数:2240 千字

印 数:5000

书 号:ISBN 7-80606-715-9/J.467

定 价:328.00 元(共 16 册,本册 19.00 元)

如有印刷质量问题请与印刷厂联系调换

(该丛书著作权由湖北省咸宁市版权事务所代理)

目 录

第一部份 历代散文精选

(唐) 王 勃《滕王阁序》	(8)
(唐) 韩 愈《新修滕王阁记》	(10)
(唐) 韦 忑《重建滕王阁记》	(11)
(宋) 范致虚《重建滕王阁记》	(13)
(元) 姚 燧《新修滕王阁记》	(15)
(元) 虞 集《重修滕王阁记》	(17)
(明) 刘 俨《西江第一楼记》	(19)
(明) 解学龙《滕王阁记》	(21)
(明) 胡 俨《滕王阁赋》	(23)
(清) 蔡士英《重修滕王阁自记》	(25)
(清) 范文程《重建滕王阁记》	(27)
(清) 刘坤一《重建滕王阁记》	(29)
(清) 刘 绳《重建滕王阁记》	(31)

第二部份 历代诗歌精选

(唐) 张 乔《滕王阁秋望》	(34)
(唐) 曹 松《滕王阁春日晚望》	(34)
(唐) 钱 起《滕王阁》	(35)
(唐) 白居易《钟陵饯送》	(35)
(唐) 李 涉《重登滕王阁》	(35)
(唐) 杜 牧《滕王阁》	(36)
(宋) 刘敏求《滕王阁》	(36)
(宋) 徐 俯《滕王阁》	(37)
(宋) 潘兴嗣《滕王阁偶成》	(37)

(宋) 戴复古《舣舟登滕王阁》	(38)
(宋) 邹登龙《滕王阁》	(38)
(宋) 夏竦《题滕王阁》	(39)
(宋) 曾丰《登滕王阁》	(39)
(宋) 王义山《和韩都御史滕王阁韵》	(40)
(宋) 严羽《登滕王阁》	(40)
(宋) 洪炎《登滕王阁感和前韵》	(41)
(宋) 释可明《登滕王阁咏西山》	(41)
(宋) 王安石《滕王阁》	(41)
(宋) 王安国《滕王阁感怀》	(42)
(宋) 朱熹《和秀野刘丈寄示南昌诸诗》	(42)
(宋) 戴复古《滕王阁次韵刘允叔》	(43)
(宋) 徐照《登滕王阁》	(43)
(宋) 超慧《滕王阁》	(44)
(宋) 王庭珪《登滕王阁》	(44)
(宋) 苏辙《题滕王阁》	(45)
(宋) 文天祥《滕王阁》	(46)
(宋) 朱熹《登滕王阁感旧》	(46)
(元) 虞集《滕王阁》	(47)
(元) 虞集《滕王阁》	(48)
(元) 吴元德《题滕王阁》	(48)
(元) 贡师泰《题滕王阁》	(49)
(元) 吴师道《江西滕王阁图》	(49)
(元) 魏观《九月登滕王阁》	(50)
(明) 杨士奇《赋得滕王阁送别》	(51)
(明) 胡俨《滕阁秋风》	(52)
(明) 包括《滕王阁感怀》	(52)
(明) 李梦阳《灯夕滕王阁》	(53)
(明) 周复俊《泊滕王阁》	(53)
(明) 左江表《滕王阁》	(54)
(明) 文嘉《登滕王阁》	(54)
(明) 杨汝允《滕王阁》	(54)
(明) 李玑《滕王阁吊古》	(55)
(明) 管正传《环漪阁》	(55)

(明) 王 英《滕王阁》	(56)
(明) 张元忭《登滕王阁》	(56)
(明) 李东阳《滕王阁》	(57)
(明) 姜日广《长安闻滕阁新成喜赋》	(57)
(明) 曹学佺《滕王阁歌》	(58)
(明) 熊敦朴《滕王阁看月》	(59)
(明) 杨于庭《南昌九月》	(59)
(明) 曾 柒《滕阁秋风》	(60)
(明) 陈洪谟《滕阁新成兼祀二忠》	(60)
(明) 李 肇《滕王阁》	(61)
(明) 徐学模《秋日登滕王阁》	(61)
(明) 解学龙《滕王阁小憩》	(62)
(明) 刘一焜《九日滕王阁送弟》	(63)
(明) 樊良枢《春暮登滕王阁》	(64)
(明) 陈文烛《滕王阁对月》	(64)
(明) 陆世楷《偕存西古玑滕王阁晚眺》	(65)
(明) 张 位《章江寺》	(66)
(明) 吴 炯《登滕王阁》	(66)
(明) 汤显祖《滕王阁看演<牡丹亭>二绝》	(67)
(明) 曾一本《题滕王阁》	(67)
(明) 熊良辅《再游滕王阁》	(68)
(明) 吴 逊《滕王阁》	(68)
(明) 况志宁《滕王阁》	(69)
(明) 吴与弼《登滕王阁》	(69)
(明) 吴兴弼《题滕王阁》	(69)
(明) 李 佑《滕王阁感兴》	(69)
(明) 万时华《乙亥二日滕王阁社初集》	(70)
(明) 熊人霖《滕王阁夜眺》	(70)
(明) 戴九玄《滕王阁分好字》	(71)
(明) 陈玄藻《滕阁远眺怀古》	(72)
(明) 廖道南《滕王阁》	(72)
(明) 舒曰敬《登滕王阁》	(73)
(明) 吴桂芳《登滕王阁》	(73)
(明) 李梦阳《滕阁访屠子感赠》	(73)

(明) 王 佐《眺望赋诗, 见示次韵》	(74)
(明) 徐世溥《登滕王阁》(3首)	(75)
(明) 吴国伦《登滕王阁》	(75)
(明) 张 铨《秋日登滕王阁》(2首)	(76)
(明) 樊良枢《滕王阁怀古》	(76)
(明) 余日德《登滕王阁》	(77)
(明) 方弘静《滕王阁怀古》	(77)
(明) 林 嘉《登滕王阁》	(77)
(清) 蔡士英《滕王阁》	(78)
(清) 张 仲《秋日泛舟滕王阁》	(79)
(清) 钱谦益《滕王阁》	(80)
(清) 王士禛《闻滕王阁落成寄二牧仲寺》	(80)
(清) 彭孙遹《秋日登滕王阁》	(81)
(清) 张维屏《泊舟滕王阁》	(81)
(清) 朱彝尊《登滕王阁》	(82)
(清) 尚 容《忆滕王阁》	(83)
(清) 陈有年《登滕王阁》	(84)

第三部份 历代词曲精选

(宋) 辛弃疾《贺新郎·赋滕王阁》	(86)
(宋) 吴 潜《满江红·登滕阁》	(87)
(元) 高信卿《大江东去·登滕王阁》	(88)
(明) 喻 综《上调南浦·滕王阁怀古》	(89)
(明) 喻 综《上调法曲献仙音·滕王阁怀古》	(90)
(明) 唐 寅《金缕曲·泊南浦》	(91)
(清) 龙紫蓬《齐天乐·登滕王阁》	(92)
附录: 滕王阁历代楹联精选(103幅)	(93)

历代散文精选

山原旷其盈视，川泽盱其骇瞩。闾阎扑地，钟鸣鼎食之家；舸舰迷津，青雀黄龙之舳。虹销雨霁，彩彻云衢。落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色。渔舟唱晚，响穷彭蠡之滨；雁阵惊寒，声断衡阳之浦。遥襟俯畅，逸兴遄飞；爽籁发而清风生，纤歌凝而白云遏。睢园绿竹，气凌鼓泽之樽；邺水朱华，光照临川之笔。四美具，二难并……

——摘自王勃《滕王阁序》



滕王阁序

唐·王 勃

南昌故郡，洪都新府。星分翼轸，地接衡庐。襟三江而带五湖，控蛮荆而引瓯越。物华天宝，龙光射斗牛之墟；人杰地灵，徐孺下陈蕃之榻。雄州雾列，俊彩星驰。台隍枕夷夏之交，宾主尽东南之美。都督阎公之雅望，棨戟遥临；宇文新州之懿范，襜帷暂驻。十旬休暇，胜友如云；千里逢迎，高朋满座。腾蛟起凤，孟学士之词宗；紫电清霜，王将军之武库。家君作宰，路出名区；童子何知，躬逢胜饯。时维九月，序属三秋。潦水尽而寒潭清，烟光凝而暮山紫。俨骖騑于上路，访风景于崇阿。临帝子之长洲，得仙（亦作“天”）人之旧馆。层台（亦作“峦”）耸翠，上出重霄；飞阁流丹，下临无地。鹤汀凫渚，穷岛屿之萦回；桂殿兰

宫，列冈峦之体势。披绣闼，俯雕甍。山原旷其盈视，川泽盱其骇瞩。闾阎扑地，钟鸣鼎食之家；舸舰迷津，青雀黄龙之舳。虹销雨霁，彩彻云衢（亦作“区明”）。落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色。渔舟唱晚，响穷彭蠡之滨；雁阵惊寒，声断衡阳之浦。遥襟（亦作“吟”）俯畅，逸兴遄飞；爽籁发而清风生，纤歌凝而白云遏。睢园绿竹，气凌鼓泽之樽；邺水朱华，光照临川之笔。四美具，二难并。穷睇眄于中天，极娱游于暇日。天高地迥，觉宇宙之无穷；兴尽悲来，识盈虚之有数。望长安于日下，指吴会于云间。地势极而南溟深，天柱高而北辰远。关山难越，谁悲失路之人？萍水相逢，尽是他乡之客。怀帝阍而不见，奉宣室以何年？嗟呼！时运不齐，命途多舛。冯唐易老，李广难封。屈贾谊于长沙，非无圣主；窜梁鸿于海曲，岂乏明时？所赖君子安贫，达人知命。老当益壮，宁移（亦作“知”）白首之心；穷且益坚，不坠青云之志！酌贪泉而觉爽，处涸辙以犹欢。北海虽赊，扶摇可接；东隅已逝，桑榆非晚。孟尝高洁，空余报国之心；阮籍猖狂，岂效穷途之哭？勃三尺微命，一介书生，无路请缨，等终军之弱冠；有怀投笔，慕宗悫之长风。舍簪笏于百龄，奉晨昏于万里；非谢家之宝树，接孟氏之芳邻。他日趋庭，叨陪鲤对；今晨捧袂，喜托龙门。杨意不逢，抚凌云而自惜；钟期既遇，奏流水以何惭？呜呼！胜地不常，盛筵难再；兰亭已矣，梓泽丘墟。临别赠言，幸承恩于伟饯；登高作赋，是所望于群公。敢竭鄙诚，恭疏短引，一言均赋，四韵俱成：

滕王高阁临江渚，佩玉鸣鸾罢歌舞。

画栋朝飞南浦云，珠帘暮卷西山雨。

闲云潭影日悠悠，物换星移几度秋？

阁中帝子今何在，槛外长江空自流。

新修滕王阁记

唐·韩 愈

愈少时，则闻江南多临观之美，而滕王阁独为第一，有瑰伟绝特之称；及得三王所为序、赋、记等，壮其文辞，益欲往一观而读之，以忘吾忧。系官于朝，愿莫之遂。十四年，以言事斥守揭阳，便道取疾，以至海上，又不得过南昌而观所谓滕王阁者。其冬，以天子进大号，加恩区内，移刺袁州。袁于南昌为属邑，私喜幸自语，以为当得躬诣大府，受约束于下执事，及其无事且还，倘得一至其处，窃寄目偿所愿焉。至州之七月，诏以中书舍人太原王公为御史中丞，观察江南西道。洪、江、饶、虔、吉、信、抚、袁悉属治所。八州之人，前所不便及所愿欲而不得者，公至之日，皆罢行之。大者驿闻，小者立变。春生秋杀，阳开阴闭，令修于庭户。数日之间，而人自得于湖山千里之外，吾虽欲出意见，论利害，听命于幕下，而吾州乃无一事可假而行者，又安得舍已所事以勤馆人？则滕王阁又无因而至焉矣。其岁九月，人吏浃和，公与监军使燕于此阁，文武宾士皆与在席。酒半，合辞言曰：“此屋不修且坏！前公为从事此邦，适理新之，公所为文，实书在壁。今三十年而公来为邦伯，适及期月，公又来燕于此，公乌得无情哉？”公应曰：“诺。”于是栋楹梁桷板檻之腐黑挠折者，盖瓦级砖之破缺者，赤白之漫漶不鲜者，治之则已。无侈前人，无废后观。工既讫功，公以众饮，而以书命愈曰：“子其为我记之。”愈既以未得造观为叹，窃喜载名其上，词列三王之次，有荣耀焉，乃不辞而承公命。其江山之好，登望之乐，虽老矣，如获从公游，尚能为公赋之。元和十五年十月某日，袁州刺史韩愈记。

重建滕王阁记

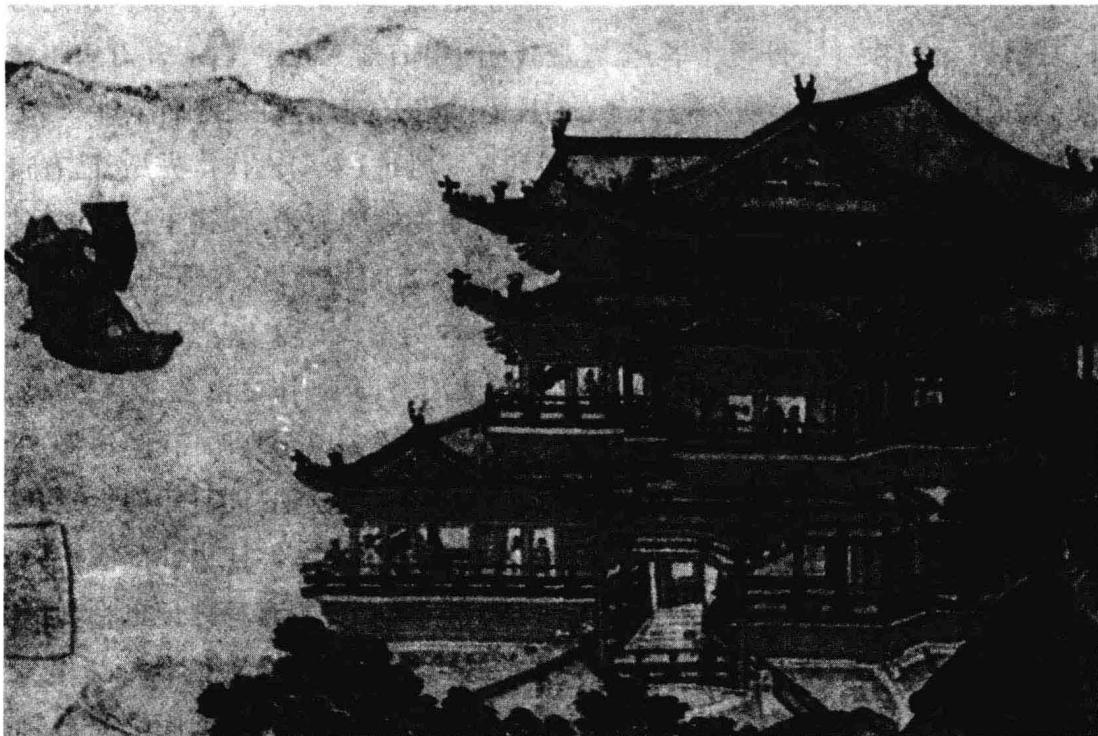
唐·韦 憲

钟陵郡控连山大江，环合州城，揭起楼榭，游之者莫不目骇魂褫，号为一方胜概。先是，背郭郭不二百步，有巨阁称滕王者，意夫峻修广袤，非常制所能拟及，考寻结构之始，盖自永徽后时，滕王作苏州刺史转洪州都督之所营造也。距今大中岁戊辰，亦将垂二百年。徒嘉乎飞翠叠峦，虎踞龙盘，发地呈形，与山同安；曾不知荡涤必系于天灾，兴废自叶于时数，将利恢复，果凭智谋。故我雁门公按节廉问，方颁条诏，令肃而兵戎奢服，政和而疲瘵昭苏，妙抚循则有袴襦成双之谣，宽赋敛且无杼轴皆空之叹。岁比善熟，俗臻治平，故州民相与称和。继而歌曰：自公之来，闔境欢洽。饮公之化，若乳婴儿。虽国侨理郑国而多方，长孺维淮阳而布效，方公今日，不足过也。宜乎享祉居全功。无何，值祝融发其灾，回禄煽其焰，曾未竟夕，煤侔秋蓬，则斯阁之制，荡无馀矣。其他廩廩之地，接续邮亭，甍栋纊连，疾飙一惊，遂至延及。公至是领徒夜出，俾撤屋开道，毒飙方织，逡巡不能救。翌日，公乃往观焉，召将校谓之曰：“吾幸得备位廉察，不能恳求人瘼，敬避天戒，致火之患，时予之辜。”遂审量日力，详度费务，役不加重而亟徒湊，事协于中而公用省，众谓难集，我方指期，遂得磬鼓不胜而筑之阁，阁梓材并构而势已眈眈。自非智用周敏，政齐画一，则安能创规模之丰丽如彼，程制造之速疾如此！不有废绝，孰能兴邦！今按旧阁基址，南北阔八丈，今增九丈二尺；其峻修北上际达阁板高一丈二尺，今增至一丈四尺；阁板上旧长一丈，今增至一丈三尺；中柱北上耸于屋脊长二丈四尺，今增至三

丈三尺；旧正阁通龟首东西六间，长七丈五尺，今增至七间，共长八丈六尺，阔二丈五尺。固可谓宏廓显敞，殊形诡状。革弊鼎新，有如是乎！况前通舟车，迥瞰江岭，每值美景燕集，笙歌散迁，远凝霄汉，上轶云雨，即未知三山之灵仙窟宅，五湖之贤达浮沉，其于历览胜负，果又何如耳！故自焚爇之后，又建是阁，广其邮驿厅事，接以飞轩累榭，复架连楼小阁，对峙高揭；旁通江亭津馆，致巧炫能。迥廊并抱以交映，邃宇相萦而不绝。则是阁也，冠八郡风俗之最，包四时物候之异。春之日则花景斗新，香风袭人，凭高送归，极目荡神；夏之日则鸚舌变哢，叶阴如栋，纨扇罢摇，绮窗堪梦；秋之日则露白山青，当轩展屏，凉风远来，沉醉易醒；冬之日则檐外雪满，幄中香暖，耐举樽斝，好听歌管。则斯阁之盛，纵游之美，赏心乐事，庸可既乎！夫易旧图新，树非常之绩，天其或者必将俟魁岸博达，负出人之能而俾张大其所能。不然，何当疮痍未复之前，而妙于救药，煨烬已成之末，而遽及经营！况不夺农时，不勦人力，帑藏免竭，日时免赊。观之者咸谓神化翕忽，殆非人力之所为也。噫！夫瑰琼特殊，巍峨相扶；似乘灵涛，涌出方壶。寿厦峥嵘，闭闔睢盱；用镇遐俗，尤光奥区。是必知千百年阁之名与公之政俱垂不朽矣。至如江山之重复，物产之充殷，亭堂增葺以云蔓，廊署繕完而栉比，布在图籍，孰能该详？愚今所以为异者，但举乎阁之废矣，自公复兴而已。其他状丽形色，备列诸公述作，故不能一二覩缕。时大中执徐岁秋八月，哉生明，韦憲记。

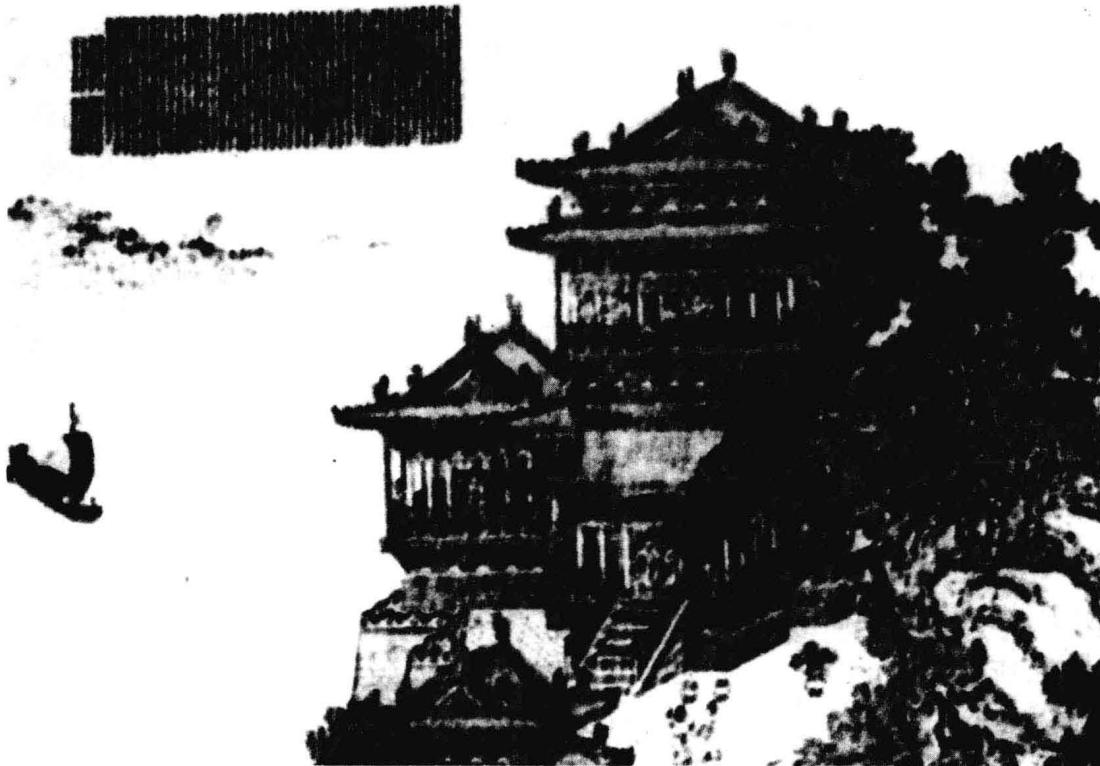
重建滕王阁记

宋·范致虚



滕王阁在郡城之西，滕王元婴所建也。元婴无赫赫功业，而阁以王名，迄今不易者，非以其得江山之胜，临观之美欤？尝试凭高而四观，景物之富，固不乏矣；而其所谓竞争秀争流者，未之兼得也。独于其西有山焉，云烟葱茏，岩岫翁郁，千态万状，毕献于其前；有江焉，则波涛浩渺，岛屿坡陀，春涨秋澄，横陈于其下。岿然杰阁，盖一览而尽有之，兹其名所以并传而不泯欤！阁距于城门

西北一百八十步，元和十五年王仲舒复修。大中初夏焚，观察使纥干众鸠工崇成。东西增旧规丈有一尺，南北增二丈。上下三层，自地至屋极，凡增九十馀尺。礼部侍郎封敖记焉。自大中后至宋大观戊子，仅三百年，阁复坏。侍郎范坦帅江西，又命新之。为屋广八筵，修十八筵有奇，崇三十有八尺，广旧基四十尺，增高十之一。南北因城以为庑，夹以二亭：南溯大江之雄曰“压江”，北擅西山之秀曰“挹翠”。堂皇之峻，丹艤之华，至者观骇。阁中旧刻王勃序，古心江万里将漕日，易置居后，取韩文公所为记列于前，且为跋语云：唐之文三变而至韩，韩之文一倡而遂古，繙章绘句如王所为序，则其未变时也；未变之作虽先焉，已有自我作古者突过其上，孰能为先于古也哉！今人于道滕阁故事，往往王序甚习，韩之记反若薄滋味，曾有不盛于称引，烛于人人。斯阁所表显，亦唯举目首见王序，顾而左始为韩记，是知王于韩先，孰知韩遂为秦汉以来先，不但先唐一代耳。万里被命来洪，兼有漕藩之责，追唯先儒濂溪翁，亦既作之精舍，此一大事，尚须厘正。为千古计，敬取韩记大书特书之居中位，正以示森严而溯沕穆，王也姑附见焉。江南第一瑰伟绝特之处，与千年间出之昌黎伯，同一渊然之光，苍然之色，真可作配而主之，江山为不孤矣。呜呼！不有韩也，此江山此阁固在，而江山之好，江山之外之好，韩之未作与韩之既作不同也。不有韩之记也，此阁此序固传，而文特以江山重，江山以吾文加重，序之专美与记之专美不同也。世道不古，文章随之，极目胜概，兴怀时变，有可为长太息者矣。伫立面睨壁间之刻，尚有得于浩然独存者，以接邦人于道，以恢崇人文，发挥世业。虽阁，前日阁也；江山，前日江山也。昔者人谓斯何？今者人谓斯何？左丞范致虚记。



新修滕王阁记

元·姚燧

龙兴即唐之洪，宋之隆兴，世祖赐今名，以封裕皇者也。故阐省于是，其治所及，北始江而南际于海三千里。其俯而听命者，龙兴、南康、江、抚、袁、瑞、吉、赣、临江、南安、南雄、建昌、韶、广、潮、惠、封、肇庆、德庆，为总管二十。英、德、南丰、富、宁、南恩、循、梅为八州，凡二十有八城。又封裕皇母弟安西王于吉，北安王于临江。赣伊茅土相错，教令相及，所以强本固磐石也。故龙兴为大

藩于天下。其基城为阁，乃唐滕王元婴所为，王弘中观察江西已一葺之，韩文公记其上。终唐，历五代、宋不废，大抵非唐屋矣。省臣见风雨凌震，榱桷腐落，曰：不治将倾。乃请皇太后出隆福宫五千缗，始为重屋，大其故制之畱九，楹飞升显，即深以五筵，崇以七寻，其势则山出而云飞矣。落成之日，省之一二公，与尹是府，各偕其属，携燧登望。江山数百里，官寺民庐十万区，皆列之楹户。一觞相属曰：“壮哉是观，太后之赐也。今始落成，而子适至，宜为记。”燧曰：“弘中之没，不知其几葺？人莫有记，盖不为韩之亚也，燧何为者也，乃勇于数百年人所不为者乎！”然惜公不生是时也。五帝三王兹降，然一天下者，秦、汉、晋、隋、唐与宋六家，其强惟唐为大。较今世祖，天戈所至，正塑所颁，南极于倭奴，西极于日入之西瀛，北极于人迹所不可践者，才三分有一，此不足也。滕王，高祖子，视裕皇为世祖元嫡，今天子、皇子，其位与圣，又不足并也。观察非有是省之尊，所观察地止于八州，亦无有二十八城之远之众。葺者弘中特易其故败，非若今出钱隆福宫。一瓦一木，不偕其旧，悉毁而新之，犹是而不变其名，犹曰滕王阁者，盖不敢求胜前人，又以见皇太后之仁也。呜呼：得公记之，传盛矣，当何如哉！记者之幸，阁之不幸也。虽然，事有可知而不可知。曰可知而言，龙兴南两都数千里，非乘舆所出，尹府之臣，图阁之上，必经贤览；或者裕皇在天，从先王风马云车，遐狩八极，过而一息者，人则不得而知也。至元三十一年，奉政大夫、前翰林直学士、知制诰、同修国史姚燧记。